



Diffusione immediata: 22/10/2021

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL FIRMA UN PACCHETTO DI LEGGI SULLA CASA

Il provvedimento legislativo S.69/A.297 contiene disposizioni sulla competenza di caso di controversie minori in cui l'attore è un inquilino o un locatario di immobili di proprietà del convenuto entro determinati limiti territoriali

Il provvedimento legislativo S.290/A.113 esclude dalla procedura di esdebitazione l'interesse del debitore sul contratto d'affitto ad equo canone a suo nome

In data odierna la Governatrice Kathy Hochul ha firmato un pacchetto di leggi sulla casa. Il provvedimento legislativo S.69/A.297 contiene disposizioni sulla competenza di caso di controversie minori in cui l'attore è un inquilino o un locatario di immobili di proprietà del convenuto entro determinati limiti territoriali. Il provvedimento legislativo (S.290/A.113) esclude dalla procedura di esdebitazione l'interesse del debitore sul contratto d'affitto ad equo canone a suo nome.

"Stiamo adottando alcune misure per far sì che coloro che possono trovarsi in situazioni difficili non debbano temere di perdere la casa - **ha dichiarato la Governatrice Hochul, che ha aggiunto** - Ampliare e consolidare i diritti degli inquilini consente una maggiore tranquillità a coloro che affittano le loro case. Sono orgogliosa di ratificare questi disegni di legge perché tutti i newyorkesi meritano di aver un tetto sopra la testa."

Il provvedimento legislativo S.69/A.297 consente agli inquilini residenti un accesso equo ai tribunali in caso di controversie minori, dando loro la possibilità di rivolgersi a quello situato nella zona in cui si trova l'unità abitativa in affitto. In precedenza la legge prevedeva un onere ingiusto a carico dell'inquilino che chiedeva la restituzione del deposito cauzionale o avanzava altre pretese, imponendo agli inquilini l'obbligo di adire il tribunale della zona dove ha sede il padrone di casa.

Il Senatore Brad Hoylman ha dichiarato: "I cattivi proprietari devono fare attenzione: New York ha fatto un passo avanti per tutelare gli inquilini. Con l'odierna firma del provvedimento (S.69/A.297) abbiamo eliminato un onere ingiusto previsto dalla legge, che rendeva difficile per gli inquilini portare in tribunale i proprietari residenti in una contea diversa da quella dell'inquilino o fuori dallo Stato. Plaudo alla Governatrice Hochul, al Leader della maggioranza Stewart-Cousins, al Membro dell'Assemblea Gottfried e ai miei colleghi di entrambe le camere per il sostegno dato a questo provvedimento e per il rispetto dei diritti degli inquilini."

Il Membro dell'Assemblea Richard Gottfried ha dichiarato: "Il tribunale per le cause minori (Small Claims Court) può essere una risorsa importante per gli inquilini che cercano di risolvere i problemi con i padroni di casa senza le spese e le difficoltà di dover affrontare un lungo processo in un tribunale superiore. Ad esempio, un padrone di casa che non fornisce il riscaldamento o non provvede alle riparazioni necessarie può violare il contratto d'affitto e dover corrispondere un risarcimento. Ma se l'ufficio del padrone di casa si trova in un'altra contea, prima di questa legge l'inquilino non poteva adire il tribunale per le cause minori. Ora invece potrà agire per vie legali nella contea o nella città in cui si trova l'immobile. Ringrazio la Governatrice Hochul per aver compreso che i padroni di casa non dovrebbero poter evitare gli obblighi contrattuali nei confronti degli inquilini semplicemente perché la loro sede si trova altrove."

Il provvedimento legislativo S.290/A.113 tutela i debitori che rischiano il fallimento, escludendo dalla procedura di esdebitazione il loro interesse nel contratto d'affitto ad equo canone.

Il Senatore Zellnor Myrie ha dichiarato: "I newyorkesi a rischio di fallimento si trovano già in una situazione difficile; aggredire il loro contratto d'affitto in alloggi ad equo canone significa semplicemente aggiungere al danno anche la beffa. Approvando questa legge, New York si sta impegnando per avere comunità più stabili proprio ora che stiamo uscendo dall'incertezza economica degli ultimi due anni. Sono grato alla Governatrice Hochul e al Membro dell'Assemblea Perry per aver fatto approvare questa legge così importante."

Il Membro dell'Assemblea Nick Perry ha dichiarato: "Mentre il nostro Stato è in fase di ripresa dopo questa pandemia, dobbiamo tutelare i newyorkesi vulnerabili che sono stati maggiormente colpiti. Plaudo alla Governatrice Hochul per aver ratificato il mio disegno di legge A.113, che tutelerà e fornirà un po' di sollievo a persone e famiglie che hanno attraversato tempi difficili, e consentirà loro di restare nelle loro case grazie all'esclusione del loro interesse contratto d'affitto ad equo canone dalla procedura di esdebitazione. Anche se attraversano difficoltà economiche, i newyorkesi possono essere sicuri che non resteranno senza casa nel momento in cui cercano di ripartire finanziariamente sfruttando la procedura di esdebitazione."

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)